



# GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LÊN TRỜI

Nhà Thờ: 172 Anre Dung Lac Drive • Avondale • LA 70094

Nhà Xứ: 533 S Jamie Blvd • Avondale • LA 70094

Điện Thoại: 504-304-6698 • Email: [assumptionofmary@arch-no.org](mailto:assumptionofmary@arch-no.org)

Trang Mạng/Website: [GXDucMeLenTrois.org](http://GXDucMeLenTrois.org) hoặc [AssumptionofMaryAvondale.com](http://AssumptionofMaryAvondale.com)



Cha Xứ: **Phêrô Nguyễn Thanh Hoài**

Điện Thoại: 504-344-6881

Email: [rev.hoainguyen@yahoo.com](mailto:rev.hoainguyen@yahoo.com)

## CHÚA NHẬT XXVII THƯỜNG NIÊN – NĂM B

### Ngày 3 Tháng 10 Năm 2021 - Số 306

#### THÁNH LỄ

Thứ Ba – Thứ Bảy: 6:00 PM

Chúa Nhật: 8:00 AM & 10:00 AM

#### LỄ VỌNG CHÚA NHẬT

Thứ Bảy: 6:00 PM

#### CHẦU THÁNH THỂ

Thứ Sáu: 5:30 PM

#### CANH TÂN ĐẶC SÙNG

Thứ Hai: 6:00 PM

#### GIẢI TỘI

Thứ Ba - Thứ Bảy: 30 phút trước Thánh Lễ

Ngoài ra xin liên lạc với Cha Xứ

#### RỬA TỘI

Sau lễ 10:00 AM Chúa Nhật đầu tháng.

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.

Xin nộp đơn ít nhất 1 tuần trước ngày rửa tội.

#### HÔN PHỐI

Xin liên lạc với Cha Xứ ít nhất 6 tháng trước ngày cưới để được hướng dẫn và làm hồ sơ theo giáo luật.

#### GIÁO LÝ TÂN TÔNG

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ

#### THĂM BỆNH NHÂN - TRAO

#### MÌNH THÁNH CHÚA

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ mỗi khi cần.

#### XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Xin liên lạc Cha Xứ bất cứ lúc nào gia đình có người đau yếu.

#### GHI DANH GIA NHẬP GIÁO XỨ

Theo Giáo Luật, khi tới cư ngụ một nơi nào, các tín hữu phải ghi danh gia nhập giáo xứ càng sớm càng tốt. Các đôi vợ chồng mới cưới phải ghi danh gia đình công giáo riêng. Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.



## LOÀI NGƯỜI KHÔNG ĐƯỢC PHÂN LY

(Mc 10, 2-16)

**Suy niệm:** Ngay từ thuở ban đầu Thiên Chúa đã dựng nên loài người có nam, có nữ. Hôn nhân đã có trong chương trình của Thiên Chúa. Ngài muốn người nam và người nữ kết hiệp với nhau thành vợ chồng và sống hạnh phúc bên nhau. Tới Tân ước, cả bốn sách Tin mừng không có dấu hiệu nào cho thấy Chúa Giêsu chống lại việc hôn nhân.

Là người tín hữu ai cũng biết: đơn hôn và vĩnh hôn là hai đặc tính trong hôn nhân Công giáo. Đơn hôn; nghĩa là hôn nhân chỉ giữa một người nam và một người nữ, hay nói cách khác: một vợ, một chồng. Người nam không thể là chồng của người nữ nào khác, ngoài vợ mình; người nữ không thể là vợ của một người nam nào khác, ngoài chồng mình. Thế nên, loại trừ mọi hình thức đa thê, đa phu. Vĩnh hôn; có nghĩa là đã kết hôn thành sự và đã hoàn hợp thì hai người bị ràng buộc, phải chung thủy với nhau cho đến chết. Đặc tính vĩnh hôn loại trừ ly dị. Vì thế, khi cả hai còn sống thì không thể tháo cởi dây hôn phối vì bất cứ lý do nào, dù cả hai người đồng ý với nhau, hay vì bất cứ quyền lực nhân loại nào ép buộc.

Tại sao hôn nhân Công giáo không cho phép ly dị? Thưa là vì: Hôn nhân Công giáo mô phỏng tình yêu giữa Thiên Chúa đối với loài người, cụ thể là tình yêu giữa Đức Kitô và Hội thánh, mà tình yêu giữa Thiên Chúa đối với con người luôn là một tình yêu không chia sẻ và bền vững muôn đời.

Giao ước Hôn nhân bắt đầu bằng lời hứa thủy chung cho đến chết, trọn đời mình. Một Giao ước mang tính Bí tích, lấy Chúa ra mà thề, lấy cộng đoàn Giáo hội ra để làm chứng.

**Cầu nguyện:** Chúng ta hãy cầu xin cho các cặp hôn nhân ngày hôm nay chung thành với giao ước hôn nhân, dù trong bất cứ hoàn cảnh nào, hay gặp gian lao thử thách nào, vẫn mãi mãi bền chặt, thủy chung và son sắt. Amen.



## HỘI ĐỒNG MỤC VỤ:

**Chủ Tịch:**  
Anh Hoàng Hùng Cường.....504-376-4356  
**Phó Chủ Tịch Nội Vụ:**  
Anh Nguyễn Tony Đại.....504-606-6299  
**Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ:**  
Anh Trần Minh Đình.....504-453-2461  
**Tổng Thư Ký & Thủ Quỹ:**  
Anh Trần Hải.....504-428-4602  
**Đảm Trách Nhà Trường:**  
Anh Trần Thanh Thế.....504-723-1345  
**Tương Tế & Đất Thánh:**  
Anh Hồ Minh Hoài.....954-684-1266

## HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH:

**Chủ Tịch:**  
Anh Phạm Tăng Tuệ.....504-382-3983  
**Kế Toán:**  
Anh Nguyễn Cường Christian.....504-813-6790  
**Thư Ký:**  
Chị Trần Kim Nhung.....504-436-0294  
**Thành Viên:**  
Anh Nguyễn Thanh Tân.....504-436-0976

## ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM:

**Đoàn Trưởng:**  
Anh Chu Thịnh.....504-450-2122  
**Phó Nội Vụ:**  
Anh Đinh Đức.....504-340-0600  
**Phó Ngoại Vụ:**  
Anh Nguyễn Hiệp.....504-266-4660  
**Thư Ký:**  
Anh Trần Kích.....504-436-6035  
**Tổ Chức Xã Hội:**  
Anh Chu Thịnh.....504-450-2122  
**Thủ Quỹ:**  
Anh Nguyễn Sơ.....504-982-2749  
**Đạo Đức:**  
Anh Trần Văn Thiên.....504-994-0706

## HỘI CÁC CHỊ MẸ GIÁO XỨ:

**Đoàn Trưởng:**  
Chị Trần Thanh Nghi.....504-453-3437  
**Đoàn Phó:**  
Chị Phan Trần Thúy Vân.....504-231-7844  
**Thư Ký & Thủ Quỹ:**  
Chị Trần Hồng-Quế.....504-701-6891  
**Đạo Đức:**  
Chị Nguyễn Thom.....504-231-2810

## CÁC TRƯỞNG ĐOÀN THỂ:

**Thừa Tác Viên Thánh Thể:**  
Anh Trần Văn Bình.....504-251-6004  
**Ca Đoàn Truyền Tin:**  
Anh Trần Đức Phú.....504-453-2829  
**Ca Đoàn Ca Lên Đì:**  
Anh Trần Văn Nguyễn.....504-436-8186

## CÁC TRƯỞNG BAN NGÀNH:

**Ban Kiểm Nghi:**  
Anh Võ Xuân Ngọc.....504-606-8636  
**Ban Giúp Lễ:**  
Anh Nguyễn Tony Đại.....504-606-6299  
**Ban Bảo Trì:**  
Anh Nguyễn Tiến.....504-723-2926  
**Ban Phụng Vụ Nghi Lễ:**  
Anh Nguyễn Tony Đại.....504-606-6299  
**Ban Phụng Vụ Lời Chúa:**  
Chị Trần Kinh.....504-436-8697

## TRƯỜNG GIÁO LÝ & VIỆT NGỮ THÁNH LÊ BẢO TỊNH

Soeur: M. Catherine Bùi Thị Kim Dung, FMSR  
Phone: 504-505-8995

## LỊCH PHỤNG VỤ

**Ý Cầu Nguyện Trong Tháng 10: Các môn đệ thừa sai.** Chúng ta hãy cầu nguyện để mỗi tín hữu đã chịu phép rửa dần thân trong công cuộc loan báo Tin Mừng, sẵn sàng đối với sứ mạng truyền giáo bằng cách trở thành những chứng nhân về một đời sống có hương vị của Tin Mừng.

### Tuần Lễ 3/10/2021 - 10/10/2021

3/10	<b>CHÚA NHẬT XXVII THƯỜNG NIÊN</b>
4/10	Thứ Hai - Thánh Phanxicô Thành Atxidi, Lễ Nhớ
5/10	Thứ Ba - Tuần XXVII Thường Niên
6/10	Thứ Tư - Thánh Borunô, Linh Mục, Lễ Nhớ
7/10	Thứ Năm - Lễ Đức Mẹ Mân Côi, Lễ Nhớ
8/10	Thứ Sáu - Tuần XXVII Thường Niên
9/10	Thứ Bảy - Thánh Đionixiô, Giám Mục và Các Bạn, Tử Đạo, Lễ Nhớ Thánh Gioan Lêônadi, Linh Mục, Lễ Nhớ
10/10	<b>CHÚA NHẬT XXVIII THƯỜNG NIÊN</b>



## DẪN LỄ

**Bài đọc 1. St 2, 18-24:** Sách Sáng Thế là sách đầu tiên của bộ Ngũ Thư và toàn bộ Kinh Thánh. Sách mở ra với hai trình thuật về công trình sáng tạo của Thiên Chúa. Phụng vụ Lời Chúa mời gọi chúng ta đọc trình thuật thứ hai. Tự nguồn gốc, Thiên Chúa không chỉ tạo dựng con người có nam có nữ, nhưng Ngài còn đứng ra làm chủ hôn cho đôi vợ chồng đầu tiên.

**Bài đọc 2. Dt 2, 9-11:** Phụng vụ Lời Chúa mời gọi chúng ta đọc thư gửi tín hữu Do thái trong suốt bảy Chúa Nhật liên tiếp. Bức Thư này được gởi cho các Kitô hữu gốc Do thái, họ ôm ấp trong lòng nỗi nhớ nhung luyến tiếc về những ngày lễ uy nghi trang trọng trong Đền Thánh.

**Tin Mừng. Mc 10, 2-16:** Đức Giê-su đang lên đường lên Giêrusalem, đây là giai đoạn cuối cùng cuộc đời trần thế của Người. Một lần nữa, dân chúng lại tuôn đến với Người. Những người Biệt Phái một lần nữa tìm cách gài bẫy Người bằng những câu hỏi thâm hiểm. Ở đây, họ hỏi Đức Giê-su vấn đề ly dị với hy vọng câu trả lời của Đức Giê-su sẽ đặt Người vào trong thế đối nghịch với Luật Môsê để mà có cơ hãm hại Người. Đức Giê-su tái khẳng định tình yêu bất khả phân ly của hôn nhân: “Sự gì Thiên Chúa đã phối hợp, loài người không được phân ly”.

## TIN MỪNG: Mc 10, 2-16

Tin Mừng Chúa Giê-su Kitô theo Thánh Mác-cô.

Khi ấy, có mấy người Pharisêu đến gần Đức Giê-su và hỏi rằng: “Thưa Thầy, chồng có được phép rẫy vợ không?” Họ hỏi thế là để thử Người. Người đáp: “Thế ông Môsê đã truyền dạy các ông điều gì?” Họ trả lời: “Ông Môsê đã cho phép viết giấy ly dị mà rẫy vợ.” Đức Giê-su nói với họ: “Chính vì các ông lòng chai dạ đá, nên ông Môsê mới viết điều răn đó cho các ông. Còn lúc khởi đầu công trình tạo dựng, Thiên Chúa đã làm nên con người có nam có nữ; vì thế, người đàn ông sẽ lia cha mẹ mà gắn bó với vợ mình, và cả hai sẽ thành một xương một thịt. Như vậy, họ không còn là hai, nhưng chỉ là một xương một thịt. Vậy, sự gì Thiên Chúa đã phối hợp, loài người không được phân ly.” Khi về đến nhà, các môn đệ lại hỏi Người về điều ấy. Người nói: “Ai rẫy vợ mà cưới vợ khác là phạm tội ngoại tình đối với vợ mình; và ai bỏ chồng để lấy chồng khác, thì cũng phạm tội ngoại tình.”

Người ta dẫn trẻ em đến với Đức Giê-su, để Người đặt tay trên chúng. Nhưng các môn đệ la rầy chúng. Thấy vậy, Người bực mình nói với các ông: “Cứ để trẻ em đến với Thầy, đừng ngăn cấm chúng, vì Nước Thiên Chúa là của những ai giống như chúng. Thầy bảo thật anh em: Ai không đón nhận Nước Thiên Chúa với tâm hồn một trẻ em, thì sẽ chẳng được vào.” Rồi Người ôm lấy các trẻ em và đặt tay chúc lành cho chúng.

Tin Mừng của Chúa Kitô.

## THÔNG BÁO

### LẦN CHUỖI MÂN CÔI KÍNH ĐỨC MẸ



Tháng Mân Côi lại đến trong bối cảnh dịch Covid-19 đang lây nhiễm khắp nơi. Con người như bất lực trước sự lây nhiễm gia tăng và nguy hiểm của đại dịch này. Việc lần chuỗi Mân Côi khẩn xin Đức Mẹ cầu cùng Thiên Chúa dù thương cứu nguy thể giới lúc này thật là cần thiết và cấp bách biết bao!

Là những người con rất yêu mến Mẹ Maria, chúng ta hãy cùng nhau lần chuỗi Mân Côi dâng lên Mẹ Maria những bông hồng thiêng liêng tươi thắm trong tháng này.

Quý Sơ Dòng Mân Côi sẽ tới Giáo Xứ Đức Mẹ Lên Trời để cùng giáo xứ lần chuỗi Mân Côi vào **Chúa Nhật, ngày 10 tháng 10, 2021 vào lúc 3:00 PM.**

Kính mời quý ông bà anh chị em cùng đến đọc kinh chung với giáo xứ.

### HỘI CHỢ TẠ ƠN - TO GO

Hội Chợ Tạ Ơn - To Go của Giáo Xứ năm này sẽ vào ngày:

Thứ Sáu, ngày 19 tháng 11, 2021

Từ 12:00 pm đến 10:00 pm

Thứ Bảy, ngày 20 tháng 11, 2021

Từ 8:00 am đến 10:00 pm

Chúa Nhật, ngày 21 tháng 11, 2021

Từ 8:00 am đến 10:00 pm

Kính mời quý Ông Bà và Anh Chị Em đến và ủng hộ ba ngày hội chợ của Giáo Xứ. Cũng xin quý Ông Bà và Anh Chị Em thông báo đến với người thân và bạn bè đến và ủng hộ hội chợ của Giáo Xứ.



### GIÁ TRỊ CỦA KINH MÂN CÔI

Có phương cách nào hiệu quả hơn để kín mức ân sủng từ trời vào thời gian khó khăn này cho bằng Kinh Mân Côi? Đức Phaolô VI nói lên mong muốn rằng: “Ước gì Kinh Mân Côi {...} đáp ứng những nhu cầu của thời đại ngày hôm nay {...}: Kinh Mân Côi thực sự là một lời cầu nguyện mang tính cách công cộng và hoàn vũ tuyệt vời cho những nhu cầu thông thường và khác thường của Giáo Hội, của các dân tộc và của toàn thể thế giới, bởi vì Kinh Mân Côi, như tự bản thân nó, là Bản Tin Mừng tóm gọn và từ nay về sau, là một cách thức sùng kính của Giáo Hội.” (Tông huấn “*Recurrens Mensis Obtober*”, III). Cũng trong tâm tình và bối cảnh đó, xin viện dẫn lời Đức Gioan Phaolô II: “Hội Thánh nhìn nhận Kinh Mân Côi có một hiệu quả đặc biệt, Hội Thánh giao phó những vấn đề khó khăn nhất cho Kinh Mân Côi, cho việc đọc Kinh Mân Côi trong cộng đoàn và đọc kiên trì. Vào những thời buổi ra như Kitô giáo bị đe dọa, thì sự giải cứu của Hội Thánh đã được gán cho sức mạnh của kinh

nguyện này, và Đức Mẹ Mân Côi đã được tung hô là Đấng đã dùng lời chuyển cầu để mang lại ơn cứu thoát.” (Tông thư “*Rosarium Virginis Mariae*”, số 39).

### BÍ TÍCH THÁNH THỂ CHO CON NGƯỜI MỌI THỜI ĐẠI



(Tiếp theo)

Đức Kitô đã đến trên bình diện tự nhiên so với bình diện siêu nhiên; hay nói đúng theo Tin Mừng Mt 16,17 “xác thịt và máu huyết” đổi lại với “Cha trên trời”.

Ngôi Lời đến với nhân loại chúng ta trong thân phận “xác thịt và máu huyết”. Không chấp nhận thân phận xác thịt và máu huyết của Ngôi Lời, của Con Thiên Chúa, là không chấp nhận Con Thiên Chúa. Và như lời thư Gioan, ai không có “*Chúa Con*”, thì không có sự sống (1 Ga 5,12). Từ nay, không thể tách rời Con Thiên Chúa với xác thịt và máu huyết, không thể tách rời Thiên Chúa với con người.

IGNACE d’Antioche thuộc thế hệ thứ ba sau Gioan, không dùng chữ sôma, mà dùng chữ sarx như Gioan. Trong thư gửi cho giáo đoàn Smyrne, Ignace nói đến nhóm người theo ngộ-đạo-thuyết:

*“Họ không cử hành Thánh Thể và không cầu nguyện, vì họ không tuyên xưng “Thánh Thể” là “Thịt” của Chúa chúng ta, Đức Giêsu Kitô”* (7,1).

Cách nói này biểu lộ niềm tin thực tiễn (foi “réaliste”) của các Ki-tô-hữu so với quan điểm “phi-vật-chất” của những người theo “ngộ-đạo-thuyết”. Nó xác nhận câu nói trong đoạn VI Tin Mừng Gioan: “*Ai ăn thịt và uống máu Ta thì có sự sống đời đời*” là nội dung chủ yếu của “niềm tin thánh thể” (foi eucharistique). Niềm tin vào bí tích Thánh Thể và niềm tin vào mâu nhiệm Nhập Thể đi đôi với nhau, gắn liền với nhau.

Ignace, cũng như Gioan, càng nhấn mạnh đến tính thực tại của mâu nhiệm Nhập Thể bao nhiêu (1 Ga 4,2-3), thì càng bảo vệ tính thực tại (realisme) của bí tích Thánh Thể bấy nhiêu. Nếu chúng ta đọc các câu 53 và 54 trong đoạn VI Tin Mừng Gioan với các câu 2 và 3 trong đoạn IV thư thứ nhất Gioan, tương quan giữa “Thánh Thể” và “Nhập Thể” không thể nào chối cãi được:

*“Nếu các ngươi không ăn thịt Con Người và uống máu Ngài, các ngươi không có sự sống nơi mình các ngươi. Ai ăn thịt và uống máu Ta thì có sự sống đời đời...”*

*“Nơi điều này anh em biết được thần khí của Thiên Chúa, phàm thần khí nào tuyên xưng Đức Giêsu Kitô đã đến trong xác thịt là (thần khí) thuộc về Thiên Chúa; và phàm thần khí nào không tuyên xưng Đức Giêsu, thì nó không thuộc về Thiên Chúa. Đó là thần khí của Phán-Ki-tô; anh em nghe nói rằng nó sẽ đến...”*

(Còn tiếp)



### TIỀN DẶNG CHÚA

Chúa Nhật, ngày 26/09/21

\$ 3,929.00